

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 MARS 1947.

4 MAART 1947.

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 19 juillet 1935 relative aux dégâts miniers et l'article 123 de l'arrêté royal de coordination des lois sur les mines du 15 septembre 1919.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 19 Juli 1935 betreffende de mijnschade en van artikel 123 van het koninklijk besluit tot samenschakeling van de wetten op de mijnen van 15 September 1919.

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. DEMANY.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DEN HEER DEMANY.

Art. 2.

1. Libeller comme suit le deuxième alinéa :

« Les experts seront choisis parmi les architectes, entrepreneurs et experts en bâtiment, sauf lorsque le principe de l'influence des travaux miniers sur les dégâts est contesté. En pareil cas, l'expert ou les experts devront s'adjoindre un ingénieur des mines. »

2. Libeller comme suit le quatrième alinéa :

« Si l'expert ou le collège d'experts n'a pas déposé le rapport dans le délai imparti, les prorogations éventuelles comprises, il sera remplacé d'office, sans préjudice aux dommages-intérêts que les parties pourraient obtenir des experts pour n'avoir pas rempli la mission qu'ils ont acceptée. Dans ce cas l'expert ou le collège d'experts devrait en outre effectuer le remboursement des avances faites par les parties et supporter les frais exposés. »

Art. 2.

1. Den tekst van de tweede alinea doen luiden als volgt:

« De deskundigen worden gekozen onder de architecten, aannemers en deskundigen inzake gebouwen, behalve wanneer het beginsel van den invloed der mijnwerke op de schade wordt betwist. In dergelijk geval, dient aan den deskundige of de deskundigen een mijnningenieur toegevoegd. »

2. Den tekst van de vierde alinea doen luiden als volgt :

« Zoo de deskundige of het college van deskundigen het verslag niet binnen den bepaalden termijn, met inbegrip van de gebeurlijke verlengingen, heeft ingediend, dan wordt hij of het ambtshalve vervangen, onverninderd de schadevergoeding die partijen mochten bekomen tegen de deskundigen om de door hen aanvaarde taak niet te hebben vervuld. In dit geval zou de deskundige of het college van deskundigen daarenboven de terugbetaling dienen te doen van de door partijen verleende voorschotten en de gedane onkosten dienen te dragen. »

F. DEMANY.

Votr :

14 (1946) : Proposition de loi.
125 : Amendements.

Zte .

14 (1946) : Wetsvoorstel.
125 : Amendementen.

II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. W. FRÈRE.

Art. 2.

Ajouter avant le premier alinéa ce qui suit :

« Le demandeur en réparation bénéficiera de la procédure gratuite et de l'assistance gratuite d'un avocat lorsque ses revenus bruts ne dépasseront pas 5,000 francs par mois plus 1,000 francs par personne à charge. »

W. FRÈRE.

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DEN HEER W. FRÈRE.

Art. 2.

Vóór de eerste alinea toevoegen wat volgt :

« De eischer tot vergoeding geniet de kosteloze rechtspleging en den kosteloozen bijstand van een advocaat zoo zijn bruto-inkomen niet meer bedraagt dan 5,000 frank per maand, plus 1,000 frank per persoon ten laste. »

III. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. GLINEUR.

Art. 3bis (nouveau).

Ajouter un article 3bis ainsi conçu :

« Il est ajouté à l'arrêté royal du 15 septembre 1919 de coordination des lois sur les mines un article 59bis, libellé comme suit :

» Art. 59bis.

» Sera peiné de 8 jours à un an de prison et d'une amende de 1,000 à 100,000 francs tout administrateur, directeur, gérant ou agent d'exploitation minière qui aura négligé, en ayant le pouvoir, d'empêcher des actes d'exploitations de nature à mettre en péril la sécurité des habitants de la surface ou de nature à créer un danger pour leurs biens, ou qui aura négligé de veiller aux mesures nécessaires pour assurer cette sécurité et éviter ce danger. »

G. GLINEUR.

III. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DEN HEER GLINEUR.

Art. 3bis (nieuw).

Een artikel 3bis invoegen, luidend als volgt :

« Aan het koninklijk besluit van 15 September 1919 tot samenordering van de wetten op de mijnen wordt een artikel 59bis toegevoegd, waarvan de tekst luidt als volgt :

» Art. 59bis.

» Wordt gestraft met gevangenisstraf van 8 dagen tot één jaar en met geldboete van 1,000 tot 100,000 frank, de beheerder, directeur, zaakvoerder of agent van een mijnontginning die, terwijl hij daartoe het vermogen had, verwaarloosd heeft de bedrijfshandelingen te verhinderen, van dien aard dat ze de veiligheid van de bewoners van den bovengrond of de goederen in gevaar brengen, of die verwaarloosd heeft de noodige maatregelen te nemen om die veiligheid te verzekeren en dit gevaar te vermijden.